

## Tasawur Perubatan Melayu Berdasarkan Kitab Perubatan Melayu

### *Tasawur of Malay Medicine In Malay Traditional Medicine Book*

Mohd Qayyum Kamarudin<sup>a</sup>, Mohd Nasir Ripin<sup>b</sup>, Zulkiflee Haron<sup>a</sup>, Norhissam Mustafac

<sup>a</sup>Academy of Islamic Civilization, Universiti Teknologi Malaysia, 81310 Johor Bahru, Johor.

<sup>b</sup>Centre of Research for Fiqh Science and Technology (CFiRST), Ibnu Sina Institute for Scientific & Industrial Research (ISI-SIR), Universiti Teknologi Malaysia, 81310 Johor Bahru, Johor

<sup>c</sup>Akademik Tabfiz Medik Antarabangsa (ATMeDIK) Known as Pusat Tabfiz Medik (PTM) Kampung Parit Jelutong, 86400 Parit Raja, Johor.

\*Corresponding author: qayyum@graduate.utm.my

---

#### Article history

Received: 2019-07-28 Received in revised form: 2019-10-28 Accepted: 2019-11-16 Published online: 2020-01-31

#### Abstract

This study is an attempt to present a holistic Malay medicine practice covering the whole aspects of human life in terms of psychological, emotional, mental and physical. A clear relevance between Malay medicine and the Islamic medicine is also to be presented in this study. The method of treatment and practice of Malay medicine which are wanted to be highlighted in this study is an element have has been already presence in the Malay medical system ever since a long time ago and has continued to be practiced today. The treatment methods described in this study are such as life therapy, massage therapy, bath therapies, herbal therapies and also newborn care and postnatal care practices. However, Malay medicine emphasizes the prevention of disease through the practice of self-care in life therapy rather than the aspect of disease treatment. Hence, through research that has been increasingly done by researchers and academicians today is expected to further developing in Malay medicine knowledge so that it can be applied towards cure various diseases of society today.

*Keywords* : Malay medicine practices, Islamic medicine, prevention of disease, disease treatment

#### Abstrak

Kajian ini merupakan satu usaha untuk memaparkan tentang amalan perubatan Melayu yang holistik merangkumi keseluruhan aspek kehidupan insan dari segi kejiwaan, emosi, mental serta fizikalnya. Perkaitan yang jelas antara perubatan Melayu dan perubatan Islam juga ingin dipaparkan dalam kajian ini. Kaedah rawatan dan amalan perubatan Melayu yang ingin ditonjolkan dalam kajian ini merupakan elemen yang telah ada di dalam sistem perubatan Melayu sejak dahulu lagi serta masih terus diamalkan sehingga kini. Antara kaedah rawatan yang dinyatakan di dalam kajian ini adalah terapi kehidupan, terapi urutan terapi bekam, terapi mandian, terapi herba dan juga amalan penjagaan bayi dan ibu selepas bersalin. Namun begitu, perubatan Melayu amat menekankan aspek pencegahan penyakit melalui amalan penjagaan diri di dalam terapi kehidupan berbanding aspek rawatan penyakit. Justeru, melalui kajian yang telah semakin banyak dilakukan oleh pengkaji dan penyelidik pada masa kini diharapkan mampu mengembangkan lagi ilmu perubatan Melayu agar ianya dapat diaplikasikan ke arah penyembuhan pelbagai penyakit masyarakat yang timbul mutakhir ini.

*Kata Kunci* : Amalan perubatan Melayu, perubatan Islam, pencegahan penyakit, rawatan penyakit

## 1.0 PENGENALAN

Menurut Abu Humayd (2018), perubatan Melayu dikatakan mempunyai kaitan dengan bomoh, pawang dan dukun yang mana ketiga-tiga entiti ini mempunyai kepakaran dalam menyembuhkan pelbagai penyakit bergantung kepada tahap keilmuan, pengalaman dan kebijaksanaan yang dimiliki. Menurut Faisal@Ahmad Faisal & Nurul Wahidah (2012), perubatan Melayu Tradisional merupakan himpunan amalan atau kaedah pengubatan yang dilakukan untuk menjaga kesihatan dan juga merawat penyakit yang dihadapi dalam sesuatu masa yang mana ia digunakan untuk mengekalkan kesihatan dan memulih serta mengembalikan kesihatan seorang pesakit.

Selain itu, Faisal@Ahmad Faisal & Nurul Wahidah (2012) juga telah menyatakan bahawa hakikatnya bahawa keseluruhan sistem perubatan Melayu itu didasari atau ditunjangi oleh kefahaman bahawa setiap keuzuran penyakit berkaitan sebab musababnya serta sudah tentu ada ubat dan penawarnya. Ini bertepatan dengan apa yang pernah dinyatakan oleh junjungan Baginda S.A.W lebih 1400 tahun yang lalu iaitu :

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً

“Tidaklah Allah menurunkan penyakit kecuali Dia juga menurunkan penawarnya.”

(HR Bukhari)

Namun begitu, menurut Harun (2015), dalam perubatan Tradisional Melayu telah ada satu sistem yang lengkap dan juga pendekatan yang tersendiri dari segi konsep untuk merawat terhadap sesuatu penyakit, menganalisa ketidak seimbangan tubuh badan, merawat penyakit, mengubati penyakit, amalan pantang larang, kaedah supaya mengekalkan kesihatan dan juga kaedah merawat penyakit, ramuan dan cara membuat ubat, jargon-jargon perubatan yang digunakan dan juga aspek lain yang menepati kesemua nilai kesihatan masyarakat. Yunus, Yusoff, & Hanafiah (2016) pula menyatakan bahawa masyarakat Melayu tradisional percaya binatang dan tumbuh-tumbuhan yang terdapat di persekitaran mereka dapat dimanfaatkan sebagai bahan-bahan perubatan dan juga dikatakan mempunyai khasiat menyembuhkan pelbagai jenis penyakit.

Oleh yang demikian, Iyah & Noor (2018) telah menyatakan bahawa perubatan Melayu amat berkait rapat dengan hubungan yang baik di antara pesakit dan perawat yang mana masyarakat Melayu sangat yakin bahawa kaedah rawatan serta remedi yang diberikan oleh perawat-perawat perubatan tradisional Melayu ini sangat dipercayai akan keberkesanan dalam menangani masalah kesihatan mereka. Amalan ini masih diteruskan sehingga ke hari ini yang mana telah mendapat pembuktian melalui kajian yang telah dijalankan oleh Kadher et. al (2015) telah menunjukkan bahawa lebih daripada 56% masyarakat di Malaysia terutamanya masyarakat Melayu menggunakan perkhidmatan perubatan tradisional sebagai alternatif kepada rawatan moden yang mereka jalani dalam merawat penyakit mereka.

Justeru, amat wajar untuk dilihat dan dinilai kembali perubatan Melayu dalam konteks dan pemahaman yang sebenar dan menepati amalan dan cara hidup sebenar masyarakat Melayu di Malaysia ini khususnya. Ini kerana perubatan Melayu itu sendiri tidak hanya mementingkan aspek fizikal, malah turut merangkumi kesihatan dari aspek kejiwaan, emosi dan mental seseorang manusia (Nornizam, 2018).

## 2.0 SEJARAH PERUBATAN MELAYU

Ilmu Perubatan Tradisional Melayu dipercayai telah wujud lebih awal daripada kurun ke-7 walaupun tidak terdapat naskhah-naskhah perubatan yang dikesan berusia lebih awal dari abad tersebut. Ini dapat dibuktikan dengan penemuan arkeologi terdapat tujuh buah hospital di Kemboja hasil daripada penggalian tapak-tapak tinggalan arkeologi sejak zaman kegemilangan Jayavarman II, seorang raja Melayu Khmer yang dikatakan beragama Buddha. Seterusnya, turut dijumpai anekdot-anekdot yang berkaitan perubatan Melayu dalam tulisan sastera dan sejarah Melayu seperti yang tercatat dalam Sulalat Al-Salatin yang mencatatkan berkaitan Tun Hamzah yang masih kecil berjaya diselamatkan oleh seorang tabib dari luka pedang yang nyaris-nyaris boleh mengakibatkan kematian dalam peristiwa pembunuhan Bendahara Seri Maharaja dan ahli keluarganya (Mohd Affendi, 2018).

Zaman penjajahan adalah merupakan zaman gelap bagi tradisi perubatan tradisional Melayu namun tradisi keilmuan dan keintelektualan Melayu masih dapat dihasilkan oleh ilmuan atau lebih dikenali ulama' seperti Syaikh Abbas Kuta Karang (Aceh) dan Syaikh Ahmad Al-Fatani (Makkah-Fatani) (Mohd Affendi, 2018). Perubatan Melayu memperlihatkan pengetahuan dan kearifan tempatan yang bersumberkan akumulasi pengetahuan dan pengalaman serta interaksi dengan budaya berbeza yang mana hubung kait antara fizikal, spiritual, persekitaran, psikologi dan kesihatan dalam perubatan Melayu menunjukkan bahawa pengetahuan dan kearifan tempatan adalah tinggi dan mampu dikagumi (Ismaal, 2014).

Menurut Hairudin Harun (1992), sistem perubatan tradisional Melayu mendapat pengaruh Galenisme Arab kerana dan telah disimilisasikan dengan pendekatan Islam oleh ahli-ahli perubatan Islam khususnya dari Andalusia dan disebarkan oleh pendakwah Islam sehingga ke Alam Melayu melalui jalan perdagangan (Pisol & Mohd, 2014). Selain pengaruh Greek-Arab, terdapat juga pengaruh Hindu-Buddha seperti yang terdapat di dalam beberapa kitab perubatan kerana Hindu-Buddha dikatakan sememangnya pernah dianuti di Nusantara dan masih kekal kesannya sehingga ke hari ini melalui beberapa amalan seperti amalan melenggang perut (Naseer, 2017).

Menurut Affendi (2015) pula, beliau menyatakan bahawa di dalam Hikayat Aceh ada diceritakan bahawa rombongan diraja Turki telah dihantar ke Aceh untuk mencari ramuan remedi bagi mengubati Sultan Turki iaitu Sultan Muhammad III sebabnya tabib diraja di Istanbul memaklumkan bahawa sumber remedi tersebut hanya terdapat di negeri di bawah angin iaitu Alam Melayu. Sultan Muhammad III adalah merupakan seorang sultan khalifah Islam ketika era Turki Uthmaniah pada tahun 1595 M sehingga tahun 1603 M. Ini membuktikan telah ada kerjasama yang sangat rapat antara kerajaan-kerajaan di Tanah Melayu dengan Empayar Kerajaan Islam terutama sekali dalam bidang Ilmu Perubatan.

Selain itu, Wan Zulkifli & Nazri (2017) menyatakan bahawa perubatan Melayu turut dipengaruhi oleh ajaran yang dibawa oleh Imam Shafi'i lantaran masyarakat Melayu Islam di Malaysia ini khususnya telah berpegang kepada pegangan mazhab Shafi'i sejak sekian lama. Antara perkara yang ditekankan oleh Imam Shafi'i berkaitan perubatan adalah saranan beliau supaya masyarakat sentiasa berhati-hati dalam setiap amalan kehidupan agar tidak terjebak dalam bahaya penyakit yang boleh memudaratkan tubuh.

Oleh yang demikian, menurut Asmiaty & Fadila (2018) sejak kedatangan Islam di Tanah Melayu pada kurun ke-9, amalan perubatan Melayu turut mengalami perubahan dengan menerima pengaruh nilai-nilai ajaran Islam dalam kehidupan sosial masyarakat Melayu khususnya dalam aspek perubatan sebagai contoh membaca ayat-ayat Al-Quran dalam jampi dan mentera atau doa

yang diamalkan oleh pesakit dengan disampaikan oleh para perawat perubatan Tradisional Melayu. Amalan ini masih diteruskan sehingga ke hari ini namun terdapat pengamal yang melakukannya dengan pemahaman dan kaedah yang tidak menepati konsep syariat Islam (Asmiaty & Fadila, 2018).

Tidak ketinggalan juga, sejak kurun ke-17 telah tercatat beberapa nama tokoh perubatan Melayu yang telah menghasilkan naskah-naskah perubatan Melayu yang boleh dijadikan rujukan berkaitan perubatan Melayu pada masa kini antaranya Syaikh Nur Al-Din Ar-Raniri (Aceh, 1637-1644M), Syaikh Abbas Kuta Karang (Aceh, 1895M), Syaikh Ahmad Al-Fatani (Fatani, 1856–1908M) dan Haji Ismail Bin Haji Mustafa Pontianak (Pontianak, 1907M), Hakim Abdullah (1951) dan sebagainya. Tokoh-tokoh ini bukan sahaja mahir di dalam ilmu perubatan Melayu malah mereka menjadi rujukan dan alim berkaitan ilmu-ilmu agama Islam membuktikan perubatan Melayu telah sebatu dengan perubatan Islam sejak sekian lama (Mohd Affendi & Hermansyah, 2017).

### 3.0 PENGENALAN KITAB PERUBATAN TRADISIONAL MELAYU

Penerangan tentang kaedah merawat pesakit banyak dijelaskan melalui karangan di dalam naskah-naskah atau buku-buku perubatan tradisional Melayu atau lebih dikenali sebagai kitab-kitab tib. Perkataan tib yang berasal daripada bahasa Arab makna ubat, tukang ubat dan ilmu perubatan yang mana terdapat pelbagai kitab tib yang digunakan oleh orang Melayu yang mengandungi beberapa penjelasan mengenai beberapa penyakit-penyakit biasa seperti demam, batuk dan lelah. Selain itu, kitab tib turut menceritakan tentang penyakit akibat rasukan jin, hantu, dan syaitan yang disertai dengan beberapa mantera untuk dijampi kepada pesakit. Kaedah pengubatan dan cara rawatannya menggunakan doa-doa, ayat al-Quran, hadis, tangkal dan azimat. Lukisan dan perkataan tertentu turut dicatatkan di dalam kitab-kitab tib tersebut (Balwi, 2003).

Menurut Harun (2015) setakat ini dianggarkan naskah-naskah manuskrip Melayu berkaitan dengan bidang ilmu perubatan adalah berjumlah sekitar 100 naskah yang mana ianya terkandung dalam koleksi antarabangsa dan kebanyakannya tercatat tarikhnya sekitar tahun-tahun 1820 hingga 1870-an. Namun begitu, hanya lebih kurang 40 judul sahaja yang terkandung dalam himpunan di bawah Perpustakaan Negara Malaysia. Antara ciri-ciri penting yang terdapat pada kitab tib adalah naskah asalnya menggunakan tulisan jawi dan terdapat penggunaan perkataan-perkataan Arab serta sebahagian ramuan ubatnya yang terdapat di tanah Arab menunjukkan pengaruh besar Arab dan Islam di dalam amalan perubatan Melayu. Doa-doa serta jampi daripada ayat Quran dan hadis Rasulullah SAW juga antara subjek yang terdapat di dalam kitab tib seperti yang tertulis di dalam Kitab Tib Pontianak oleh Haji Mustafa Bin Haji Ismail Pontianak (Faisal@Ahmad Faisal & Nurul Wahidah, 2012).

Kandungan teks kitab tib antara lainnya mengandungi tiga bentuk kaedah pengubatan iaitu melalui mistik atau magik, melalui doa dan juga melalui rawatan herba (Ellya, 2014). Ilmu perubatan Melayu telah banyak dicatatkan serta diceritakan secara terperinci di dalam kitab-kitab tib oleh tokoh-tokoh perubatan Melayu sejak sebelum abad ke-20 lagi (Yunos et al., 2016). Antara kitab-kitab tib perubatan Melayu bertulisan asal jawi yang telah dihasilkan adalah *Kitab Bustan al-Salatin* oleh Syaikh Nuruddin al-Raniri (1638), *Kitab al-Rahmah Fi al-Tibb Wa al-Hikmah* oleh Syaikh Abbas Kuta Karang (1853), *Kitab Tayyib al-Ihsan Fi Tibb al-Insan* oleh Syaikh Ahmad al-Fatani (1894), *Kitab Khazinatul Insan* oleh Hakim Abdullah (1951) dan sebagainya (Mohd Affendi, 2018).

Selain itu, terdapat juga kitab tib yang tidak diketahui dengan jelas tentang nama penulisnya serta tahun penulisannya seperti *Kitab Tajul Muluk*, *Kitab Mujarrabat Melayu*, *Kitab Ilmu Tabib* dan

sebagainya. Tambahan pula terdapat sebuah buku perubatan tradisional Melayu yang telah diterjemahkan ke dalam bahasa Inggeris pada tahun 1886 yang bertajuk *This is The Medical Book of Malayan Medicine* yang kini dimiliki oleh *The Pharmaceutical Society of Great Britain*. Menurut editornya sejarah penterjemahan buku ini juga tidak diperolehi atau hilang dan buku tersebut telah ditulis tangan oleh penterjemahnya bernama Ismail Munsyi (Balwi, 2003).

Walaupun bagaimanapun, kitab-kitab ini telah tercemar dengan pelbagai kritikan oleh kerana isi kandungannya mengandungi percampurannya dengan aspek pra Islam, namun sekurang-kurangnya kitab-kitab tersebut telah memberi sumbangan besar kepada proses perubatan dalam kalangan masyarakat Melayu malah membuka ruang kepada pengkajian yang lebih mendalam dan terperinci kepada generasi kini dan akan datang agar disesuaikan dengan amalan secara praktikalnya dalam konteks semasa (Iyah & Noor, 2018).

#### 4.0 FALSAFAH PERUBATAN MELAYU

Menurut Syeikh Ahmad al-Fatani (2018), permulaan kepada ilmu perubatan itu terbahagi kepada dua perkara penting iaitu untuk memelihara kesihatan yang telah sedia ada dan juga merawat tubuh yang sedang mengalami kesakitan agar dapat dikembalikan semula keadaan keseimbangan dan kesihatan pada tubuh badan. Manakala Syeikh Nuruddin al-Raniri (2017) pula membahagikan ilmu perubatan kepada tiga elemen yang merangkumi segala pengetahuan berkaitan keadaan serta sifat tubuh badan seseorang manusia yang normal, pemeliharaan kesihatan daripada sebarang gangguan ketidakseimbangan serta penyakit dan juga ilmu berkaitan penyembuhan daripada sebarang jenis penyakit.

Perubatan Melayu menekankan aspek kestabilan empat unsur utama di dalam tubuh badan seseorang manusia iaitu unsur angin, api, air dan tanah bagi mengekalkan kesihatan yang telah sedia ada. Keempat-empat unsur ini mempunyai fungsi dan peranan yang penting terhadap keseimbangan tubuh secara fizikal, mental, emosi dan spiritualnya dalam mempengaruhi keteguhan jasad serta tenaga seseorang individu tersebut. Apabila berlakunya ketidakstabilan antara empat unsur ini dari segi jasad dan tenaganya maka akan membawa kepada pelbagai penyakit yang boleh memberi kesan kepada fizikal, mental, emosi serta spiritual seseorang individu (Norhissam, 2015; Nornizam, 2018).

Dalam *Bustan al-Salatin*, Syeikh Nuruddin al-Raniri menyatakan bahawa para hukama bersepakat, manusia, haiwan, tumbuhan dan mineral terjadi daripada empat anasir iaitu api, air, angin dan tanah. Beliau mencatatkan;

*“...Kata segala ulama ittifaq dengan segala hukama bahawasanya Allah S.W.T. menjadikan segala makhluk daripada insan dan haiwan dan nabat dan jasad tiada sunyi segalanya itu daripada empat anasir tetapi berlebih dan berkurang pada kejadian anasirnya. Maka yang pertama itu narr iaitu api khasiatnya hangat lagi kering kedua hava iaitu angin, khasiatnya basah lagi hangat, ketiga ma' iaitu air, khasiatnya sejuk lagi basah, keempat turab iaitu tanah, khasiatnya sejuk lagi kering. Adapun darah itu khasiatnya hangat lagi basah, warnanya merah, tempat kediamannya pada hati. Adapun balgham itu khasiatnya sejuk lagi basah tempat kediamannya pada paru-paru, faedahnya membasahi segala anggota dan jadi makanan apabila tiada di dalam perut itu suatu makanan. Adapun safra' itu khasiatnya hangat lagi kering, tempat kediamannya pada hempedu, faedahnya menenangkan darah dan membasahi segala perut seni daripada segala hampas dan balgham. Adapun sauda' itu khasiatnya sejuk lagi kering tempat kediamannya limpa...”* (Bustan al-Salatin hal. 90; Naseer, 2017)

Prinsip asas dalam penjagaan kesihatan dalam perubatan Melayu ialah memberi perhatian kepada keperluan fizikal, mental, emosi dan spiritual manusia. Apabila fizikal tubuh badan, akal,

emosi dan jiwa berada dalam keadaan yang seimbang dan berfungsi mengikut kehendak biologikal, keseimbangan akal, mental serta batin atau spiritual, maka seseorang dikatakan berada dalam keadaan sihat tubuh badan seterusnya mamp memberi kesan positif kepada tubuh yang mana individu tersebut akan jarang terkena penyakit. Mengikut kebanyakan pengamal, perubatan Melayu memberi keutamaan kepada penjagaan kesihatan disebabkan ianya lebih mudah dilakukan daripada mengubati penyakit. Penjagaan kesihatan di dalam ilmu perubatan Melayu mempunyai dua matlamat iaitu memelihara kesihatan dan juga mencegah daripada terkena penyakit (Haliza, 2005).

Empat cairan badan atau disebut humor menggambarkan kestabilan dalam tubuh badan seseorang iaitu cecair darah, cecair balgham, cecair hempedu dan cecair limpa. Setiap cecair ini masing-masing mempunyai sifat khasnya, sebagai contohnya darah bersifat panas dan basah, balgham bersifat sejuk dan basah, hempedu atau safra' sifatnya panas dan kering manakala limpa pula bersifat sejuk dan kering. Empat jenis humor dan sifat-sifatnya ini menjadi asas dalam Galenisme untuk menentukan sihat dan sakitnya seseorang ataupun dikenali sebagai patologi humoral. Mengikut *Bustan al-Salatin* kesihatan atau kesejahteraan akan berlaku apabila keempat-empat humor iaitu darah, balgham, air hempedu kuning dan air hempedu hitam berada dalam keadaan yang seimbang. Keseimbangan ini mestilah sesuai dengan tabiat keempat-empat unsur dan humor dalam badan baik dari daripada segi kualiti ataupun kuantitinya. Penyakit ialah satu keadaan bila keseimbangan badan terganggu kerana salah satu daripada humor ini menjadi dominan ataupun berkurangan dari segi kuantiti atau kualitinya (Maidin & Mamat, 2014).

Dalam sistem perubatan Melayu terdapat beberapa sub-sistem seperti sistem perubatan Melayu popular, perubatan ala panggung (seperti main puteri), perubatan berdasarkan doa dan lain-lain. Perbezaan sistem perubatan Melayu yang rasional dengan sub-sistem perubatan Melayu yang lain ialah sistem perubatan Melayu rasional ini lebih sistematik dan didokong oleh mereka yang mempunyai latihan dan pengiktirafan khusus. Setiap amalan mereka mempunyai asas teori dan rasional yang konsisten serta telus. Oleh itu, seorang pengamal perubatan menguasai ilmu perubatan itu bukan kerana faktor keturunan, mimpi, bantuan alam ghaib dan sebagainya tetapi melalui proses pembelajaran (Maidin & Mamat, 2014).

Kesihatan mengikut tanggapan umum ialah selama mana seseorang tidak mengalami sakit teruk manakala keuzuran yang dianggap sedikit, adalah suatu kebiasaan walaupun seseorang berusaha untuk menghindarinya. Untuk mengembalikan kesihatan ialah dengan mendapatkan rawatan apabila seseorang mengalami keadaan sakit (Haliza, 2005). Mengikut teori perubatan Melayu apabila perjalanan darah itu lancar, tubuh akan pulih dan sihat. Hal ini ditentukan oleh bomoh atau bidan dan menunjukkan bahawa bomoh dan bidan Melayu faham akan unsur yang empat iaitu air, api, tanah dan angin yang digunakan bukan sahaja untuk mengesan ketidakseimbangan tetapi juga keserasian. Perkara ini saling tidak tumpah seperti konsep Ying dan Yang dalam masyarakat Cina. Matlamat ilmu perubatan Melayu yang terakhir adalah mereka mengutamakan keseimbangan dan keserasian setiap unsur alam, lantaran ilmu sains mereka ini berpaksi pada hukum alam, namun ini bukan bermakna mereka mengamalkan "*survival of the fittest*" seperti yang didogmakan oleh Darwin, tetapi mereka mengutamakan keseimbangan atau equilibrium, homeostasis (Ruskam, Bohari, & Kamarul, 2012).

## 5.0 PERUBATAN MELAYU DAN RAWATAN PENYAKIT

Di dalam perubatan Melayu terdapat beberapa kaedah penyembuhan yang perlu melibatkan proses Analisa ketidakseimbangan dan pengetahuan teknik rawatan. Analisa ketidakseimbangan

atau mengenal pasti penyakit dilakukan dengan dua kaedah iaitu personalistik dan naturalistik. Pakar perubatan yang terlibat terutamanya bomoh akan melakukan kedua-dua teknik ini. Analisa ketidakseimbangan naturalistik misalnya dengan merasa denyutan nadi, memeriksa kulit, permukaan lidah, mata, perut, darah, telinga, kahak dan seumpamanya. Analisa ketidakseimbangan personalistik pula dilakukan dengan cara menurun atau *trance* iaitu bomoh meminta bantuan kuasa luar biasa. Teknik rawatan pula meliputi pembedahan misalnya bekam dan khatan, urut, penggunaan ubat-ubatan yang pelbagai jenis seperti daripada akar kayu dan jamu. Selain itu, teknik rawatan juga melibatkan teknik pengelakan dengan pesakit dikenakan berbagai-bagai pantang larang (Shafikudin, 2017).

Perubatan Melayu bukan sahaja diterima oleh masyarakat Melayu sahaja malah telah dimanfaatkan ilmu dan amalannya oleh perubatan moden sepertimana yang telah tercatat di dalam buku *This is The Medical Book of Malayan Medicine*. Salah satu daripada preskripsi yang terdapat dalam buku perubatan Melayu ini (no. 99) telah digunakan sebagai ubat untuk melegakan lelah dan bronkitis di Barat pada sekitar tahun 1915. Ia satu pengiktirafan secara tidak langsung terhadap ubat-ubatan Melayu oleh orang Barat pada ketika itu (Balwi, 2003).

Antara rawatan di dalam modaliti perubatan Melayu yang diiktiraf oleh Badan Perubatan Tradisional dan Komplimentari (BPTK), Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM) dalam membantu merawat penyakit adalah melalui bekam, urut, terapi doa, pengambilan herba dan juga penjagaan ibu selepas bersalin. BPTK telah mengeluarkan beberapa garis panduan yang boleh digunakan oleh para pengamal perubatan Melayu bagi membantu mereka memberikan khidmat rawatan kepada masyarakat sesuai dengan kehedak semasa (Portal Rasmi BPTK, KKM, 2019).

Namun begitu, amalan-amalan lain di dalam perubatan Melayu masih perlu diperhalusi dan dilakukan kajian yang lebih terperinci oleh para pengkaji berautoriti dan ahli akademik bagi membantu memberikan nilai terbaik kepada kesihatan masyarakat pada masa kini.

## 5.1 Terapi Kehidupan

Perubatan Melayu tidak hanya mementingkan dan menitiberatkan kesihatan serta keseimbangan fizikal semata-mata kerana tubuh manusia yang sempurna turut dilengkapi dengan elemen jiwa, emosi dan mental (Harun, 2006). Terapi kehidupan lebih menitiberatkan penjagaan diri supaya tidak terjebak dengan permasalahan stres yang melampau sehingga boleh membawa kepada hipertensi, depresi atau *anxiety disorder* jika keadaan stres tidak ditangani dengan sebaiknya seterusnya akan mengundang kepada pelbagai penyakit fizikal (Syahida, 2018). Tujuan utama kehidupan seseorang manusia adalah untuk mencapai bahagia yang sebenar-benarnya lahir dari dalam diri seseorang manusia dan jika perasaan bahagia tidak dirasai ia akan membawa kepada penyakit dalam diri yang mana perlu dirawat dan ditangani dengan sebaiknya (Abdul Latif, 2018).

Justeru, perubatan Melayu menangani permasalahan dalam memberi nilai kepada kehidupan seseorang manusia adalah melalui pendekatan yang selari dengan ajaran Islam yang mana dari sinilah timbulnya keperluan kepada mentera, jampi serta doa-doa yang dibacakan kepada pesakit (Abu Humayd, 2018). Selain itu, perubatan Melayu menekankan penjagaan kesihatan zahir dan batin yang menekankan penghayatan kepada nilai-nilai agama Islam seperti amalan kebersihan, pemakanan harian yang seimbang, amalan zikir-zikir serta doa-doa harian dan juga penekanan terhadap sifat-sifat dan akhlak yang murni di dalam kehidupan sehari-harian (Abbas, 2017). Kesihatan dalaman serta batin seseorang manusia akan memberi kesan kepada hati yang akan mempengaruhi kesihatan keseluruhan tubuh seseorang manusia itu seperti mana yang telah dinyatakan oleh Rasulullah SAW:

أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ  
الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ

Maksudnya: “Ingatlah bahwa di dalam jasad itu ada segumpal daging. Jika ia baik, maka baik pula seluruh jasad. Jika ia rusak, maka rusak pula seluruh jasad. Ketahuilah bahwa ia adalah hati (jantung)”

(HR. Bukhari no. 52 dan Muslim no. 1599)

Disebabkan perubahan Melayu sangat berkait dengan perubahan Islam maka penekanan terhadap kewajiban yang perlu diamalkan sebagai seorang Melayu Muslim juga sangat memberi kesan kepada nilai kehidupan serta kesihatan individu. Dengan itu, tidak dapat tidak perubahan Melayu berasaskan dengan rukun Iman dan rukun Islam bagi memenuhi tuntutan spiritual, emosi dan mental di samping keseimbangan dari sudut fizikal tubuh. Ianya hanya akan dicapai sekiranya kedua-dua rukun ini dapat dilaksanakan dengan sepenuhnya dalam kehidupan seseorang dalam menjalani kehidupan ke arah kebahagiaan yang sebenar-benarnya (Harun, 2006).

## 5.2 Terapi Mandian

Perubatan Melayu menggunakan terapi mandian dalam membantu proses pemulihan rohani seperti masalah gangguan akal fikiran, perasaan, lemah semangat dan sebagainya. Terdapat bahan-bahan tertentu yang digunakan bersama-sama dengan air di dalam terapi mandian di dalam perubatan Melayu bergantung kepada jenis penyakit yang dialami oleh pesakit. Antara terapi mandian yang terdapat di dalam perubatan Melayu adalah mandian limau, mandian bunga, mandian herba, mandian air sejuk dan sebagainya (Nornizam, 2018).

Terdapat kajian yang menyatakan bahawa masyarakat Melayu di Sarawak mengamalkan mandi bunga untuk mempercepatkan jodoh, membuang ‘sial’ ataupun untuk menyegarkan tubuh badan terutama bagi bakal pengantin dan ibu-ibu selepas bersalin. Untuk tujuan mandi bunga, 7 jenis bunga digunakan. Walau bagaimanapun, jenis bunga-bunga yang dikhaskan untuk kawasan perkuburan seperti bunga nerjas, bunga tanjung, atau bunga kemboja dilarang sama sekali untuk digunakan dalam amalan mandi bunga ini (Mustafa, Deli, Sarbini-Zin, & Osman, 2014).

Terdapat juga amalan mandi langir iaitu merupakan upacara ritual yang masih diamalkan oleh masyarakat Kedayan di Sipitang, Sabah dengan menggunakan sejenis tumbuhan iaitu kayu langir. Secara umumnya, tujuan mandi langir adalah untuk membersihkan diri seseorang dilakukan oleh orang tua yang berilmu dan berpengalaman (Ros, 2015). Berdasarkan manuskrip MS 174 pula, air daun sepulih digunakan untuk merawat demam panas dengan cara merebus daunnya dan dijadikan sebagai air mandian kanak-kanak yang demam (Fatimah & Yusmaliza, 2019). Masyarakat orang asli juga turut menggunakan air rebusan daun herba iaitu daun terpal untuk dijadikan sebagai air mandian untuk merawat penyakit demam (Vivian et al., 2017).

Kebiasaannya, masyarakat Melayu mandi tiga kali sehari iaitu sebelum terbit matahari, sebelum solat zohor dan sebelum solat Maghrib. Semakin kerap seseorang itu mandi, maka akan sentiasa bersih anggota badannya dan bertambah segar tubuhnya seterusnya mampu mencegah diri daripada penyakit dan gangguan kepada tubuh (Haliza, 2005). Ini bertepatan dengan apa yang terdapat di dalam amalan dan syariat Islam berkaitan amalan mandi iaitu adanya hukum mandi yang diwajibkan, mandi yang disunatkan dan juga mandi yang diharuskan (Khoiri, 2017).



### 5.3 Terapi Herba

Masyarakat Melayu seperti kebanyakan masyarakat-masyarakat bangsa lain iaitu Cina, India, kaum-kaum etnik di Malaysia dan juga sesetengah masyarakat lain di dunia, memberi nilai yang tinggi kepada khasiat herba-herba dan tumbuhan semula jadi. Herba-herba, rempah ratus, akar-akar kayu digunakan sebagai sama ada sayur-sayuran ulam atau ramuan-ramuan dalam masakan seharian dan juga petua atau ramuan dalam amalan perubatan tradisi mereka (Monaliza, Rosnah, Radina, & Haikal, 2014).

Perubatan Melayu telah sekian lama menggunakan herba dan bahan dari alam sekeliling sebagai satu kaedah rawatan penyakit malah telah popular berabad lamanya oleh masyarakat Melayu. Ianya merupakan terapi pengubatan yang telah diakui dan memiliki kekuatannya yang tersendiri. Hal ini kerana perubatan yang berasaskan alam semula jadi ini mudah didapati dan agak mudah di amalkan (Fatimah & Yusmaliza, 2019).

Herba terbahagi kepada dua jenis iaitu herba instan, sebagaimana yang banyak beredar di tengah masyarakat dengan harga tinggi dan yang kedua adalah herba non-instan, sebagaimana yang banyak tumbuh dan hidup subur di atas muka bumi. Pengubatan menggunakan ramuan herba sebagaimana yang terkandung di dalam naskhah kitab tib terbahagi kepada 31 jenis penyakit yang dikelompokkan kepada empat kategori pengubatan iaitu pengubatan herba murni yang dilakukan dengan penggunaan terus tumbuh-tumbuhan atau tanaman ubatan, pengubatan herba yang diiringi dengan doa iaitu doa dibacakan ketika herba disediakan atau diberikan, pengubatan herba yang disertai magik yang mana ramuan herba disertai dengan rajah, wafak, azimat, dan sebagainya seterusnya yang terakhir pengubatan herba diiringi doa dan magik secara berurutan dilakukan (Ellya, 2014).

Pihak BPTK setakat ini hanya mengiktiraf herba yang diamalkan di dalam perubatan China untuk merawat penyakit yang khusus memandangkan perubatan Melayu masih perlu diperkemas dengan pengkajian yang lebih bersistematik dan teliti bersesuaian dengan kehendak semasa di dalam amalan perubatan Melayu (Portal Rasmi BPTK, KKM, 2019).

### 5.4 Terapi Bekam

Menurut garis panduan amalan BPTK, berbekam ialah mengeluarkan darah kotor daripada badan seseorang dengan cara membedah atau menoreh sedikit pada badan seseorang dan mengeluarkan darah kotor dengan menggunakan tanduk atau cawan panas yang ditelungkupkan pada tempat yang telah dibedah atau ditoreh itu. Terdapat dua jenis kaedah berbekam iaitu bekam kering atau dikenali juga sebagai bekam angin dan juga bekam basah yang mana bekam kering adalah bertujuan untuk tujuan kesejahteraan manakala beka basah adalah bertujuan untuk mendapatkan kesan terapeutik (Maznah & BPTK, 2013).

Manakala menurut Balwi (2003) pula, berbekam dilakukan di bahagian belakang atau tempurung kepala dengan menggunakan peralatan-peralatan tertentu seperti gelas, tanduk dan pisau. Tujuan berbekam adalah untuk menghilangkan atau mengurangkan rasa sakit kepala, sakit pinggang, lutut dan kaki yang dipercayai akibat angin yang berlebihan dalam badan. Terdapat tiga jenis berbekam di dalam perubatan Melayu iaitu bekam angin, bekam tanduk dan bekam api. Bekam tanduk digunakan untuk mengeluarkan darah kotor dan bekam angin adalah untuk mengeluarkan angin penyakit manakala bekam api pula untuk mengeluarkan angin sejuk yang mana kesemua kaedah bekam ini dilakukan oleh tukang bekam yang mahir.

Sobali et al. (2018) pula mengatakan bahawa rawatan bekam adalah merupakan warisan daripada amalan Nabi Muhammad SAW yang menjadi antara kaedah pengubatan yang berkesan dalam merawat penyakit. Maka, melalui penyebaran Islam yang sampai ke Tanah Melayu ini turut membawa bersama ilmu perubatan yang sesuai diamalkan di sini malah khususnya berkaitan dengan teknik dan kaedah berbekam. Antara hadis Nabi SAW yang memperkatakan tentang berbekam adalah:

عَنْ أَبِي رَجَاءٍ، عَنْ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَفْضَلُ مَا تَدَاوَى بِهِ النَّاسُ الْحِجَامَةُ"

Maksudnya: "Dari Abi Raja', dari Samurah r.a. berkata: bahawa sesungguhnya Rasulullah SAW bersabda: Sebaik-baik pengobatan yang manusia lakukan adalah dengan berbekam."  
(Mu'jam Kabir – At Thabrani)

## 5.5 Terapi Urutan

Ada yang berpendapat bahawa urutan atau teori urutan adalah satu tindakan untuk merawat tubuh badan dengan mengusap, menggosok atau seumpama dengannya, untuk merangsang pengaliran darah atau meredakan tekanan. Terapi urutan dapat memanipulasi tisu-tisu lembut pada tubuh untuk meredakan ketegangan otot dan kesakitan dengan meningkatkan pengaliran dan fleksibiliti peraliran darah. Rawatan pengurutan merupakan usaha penyembuhan yang selamat, efektif, dan tanpa kesan sampingan, serta boleh dilakukan sendiri mahupun dengan bantuan orang yang sudah pakar yang digelar tukang urut. Rawatan pengurutan atau pengurutan merupakan teknik kuno yang digunakan manusia untuk mengusir kepenatan dan menyembuhkan berbagai-bagai jenis penyakit (Rosnani, 2016).

Urutan Melayu terdiri daripada beberapa kategori iaitu urutan kesejateraan, urutan otot atau saraf, urutan patah tulang, urutan kelelakan dan penjagaan ibu selepas bersalin yang mana ianya merupakan satu keadah rawatan yang diamalkan oleh masyarakat Melayu semenjak turun-temurun lagi untuk merawat pelbagai jenis penyakit sejak dahulu dan masih relevan sehingga kini. Pakar urut tradisional Melayu mempelajari teknik dan kemahiran urutan yang diwarisi daripada nenek moyang mereka. Keberkesanan urutan tradisional ini memang tidak dapat dinafikan kerana ianya kadang kala mampu merawat beberapa penyakit yang berkaitan dengan saraf yang mana tidak dapat dirawat secara lebih berkesan melalui perubatan moden. Sebagai contoh, urutan tradisional bagi merawat pesakit strok didapati lebih cepat dan lebih berkesan berbanding rawatan secara fisioterapi. Ini dapat dibuktikan apabila tukang urut tradisional Melayu dapat memulihkan saraf yang lemah akibat serangan strok lebih kepada puncanya berbanding dengan keadah fisioterapi yang lebih tertumpu kepada cara-cara untuk memulihkan saraf melalui pergerakan tertentu dengan menggunakan alatan terapi yang lain (Norhissam et al., 2018).

BPTK telah mengeluarkan garis panduan amalan baik bagi amalan urut Melayu sebagai panduan kepada para pengamal perubatan Melayu khususnya agar dapat memberikan rawatan serta perkhidmatan yang terbaik kepada para pesakit yang mengalami masalah kesihatan terutamanya berkaitan angin ahmar dan juga penyakit-penyakit kronik yang lain. Galakan daripada BPTK dan KKM ini telah dibuktikan dengan terwujudnya khidmat urut Melayu di beberapa buah hospital kerajaan sejak dari tahun 2007 lagi seperti di Hospital Kepala Batas dan di Hospital Sultan Ismail (Maria & KKM, 2013).

## 5.6 Penjagaan Bayi dan Ibu Selepas Bersalin

Tempoh pantang selepas bersalin secara tradisinya adalah tempoh di mana seorang wanita akan berehat di rumah selama tempoh ini. Pada ketika ini, perkara-perkara berkaitan dengan diet, aktiviti dan kebersihan diamalkan mengikut tradisi turun temurun dan terdapat teori di sebaliknya berdasarkan ilmu perubatan tradisional Melayu yang mendasari beberapa kepercayaan dan amalan. Amalan diet yang betul, aktiviti dan kebersihan di dalam tempoh berpantang ini adalah untuk memulihkan tenaga dan kesihatan wanita selepas melahirkan anak. Kebiasaannya tempoh pengasingan berlangsung selama 40 sehingga 44 hari iaitu 6 minggu. Terdapat tiga ciri utama dalam penjagaan postnatal Melayu iaitu penggunaan herba, penggunaan haba danurut postnatal Melayu (BPTK & KKM, 2009).

Semasa dalam tempoh berpantang ini, wanita dibenarkan untuk merawat, menyucikan dan memulihkan tubuh. Kebanyakan budaya mengakui kemungkinan berlakunya kerosakan kepada tubuh wanita ekoran daripada proses mengandung dan bersalin yang perlu diperbetulkan, dijaga dan dicegah supaya tubuh mereka kembali kepada keadaan asal. Tubuh wanita yang baru lepas bersalin berada dalam keadaan kotor, lemah baik dari segi semangat atau tenaga dan juga berada dalam keadaan sejuk, peranakan kembang, terbuka dan luka, darah kotor tidak keluar habis dan unsur tubuh tak seimbang yang memudahkan mereka terdedah kepada gangguan makhluk ghaib dan penyakit (Eshah, Mohamed, Aziz, & Bidin, 2012).

Di dalam masyarakat Melayu, rawatan selepas bersalin atau rawatan perbidanan yang biasa dilakukan semasa tempoh berpantang ini adalah seperti bertungku, berdiang, mandi herba, berbengkung atau berbasut, dan juga urutan badan. Selain itu juga dalam tempoh berpantang ini, makanan yang dianggap sebagai sejuk, 'berangin' dan 'bisa' adalah dilarang untuk dimakan. Antara contoh makanan yang dilarang adalah timun, kacang panjang, tunas buluh, nanas, ketam, dan beberapa jenis ikan tertentu. Oleh itu, makanan yang dikategorikan sebagai panas adalah ditekankan. Wanita berpantang juga digalakkan untuk meminum jamu atau makjun yang dihasilkan daripada herba yang dianggap panas (Mohd Yusoff, Amat, Naim, & Othman, 2018).

Selain penjagaan ibu berpantang dari sudut kesihatan fizikal, masyarakat Melayu juga turut mengamalkan upacara selepas kelahiran yang diwarisi daripada generasi terdahulu. Menurut suku Melayu Hampanan Perak upacara selepas melahirkan anak adalah sebuah upacara yang dilakukan turun-temurun dan menurut kepercayaan mereka bahawa upacara melahirkan tersebut merupakan nilai norma yang positif dan baik yang telah di turunkan oleh Nabi Adam AS dan Siti Hawa. Upacara melahirkan anak tersebut bertujuan semoga ibu yang melahirkan beserta anaknya kelak selamat serta jauh daripada bala yang tidak diinginkan (Ermawati, 2018).

Amalan ini juga selari dengan apa yang dianjurkan oleh Baginda Nabi Muhammad SAW iaitu:

عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ غُلَامٍ رَهِيْنَةٌ بِعَقِيْقَتِهِ تُذْبِحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَيُحْلَقُ وَيُسَمَّى

Maksudnya: *Dari Samurah bin Jundab, bahwasanya Rasulullah SAW bersabda, "Tiap-tiap anak tergadai (tergantung) dengan 'aqiqahnya yang disembelih untuknya pada hari ke-7, di hari itu ia dicukur rambutnya dan diberi nama". [HR. Abu Dawud juz 3, hal. 106, no. 2838]*

Maka, penjagaan bagi bayi dan ibu selepas bersalin amat dititikberatkan di dalam perubatan Melayu bagi memastikan kesihatan yang berpanjangan untuk generasi akan datang dan

memandangkan wanita dan dan bayi adalah antara komponen utama dan penting dalam sesebuah masyarakat.

## 6.0 CABARAN SEMASA

Sepertimana saranan oleh Mohd Affendi (2018), perubatan Melayu perlu diselarikan pembangunan dan perkembangannya agar setanding dengan modaliti perubatan yang lain terutamanya perubatan moden kerana telah terbukti perubatan Melayu mempunyai khazanah dan tinggalan yang hebat suatu ketika dahulu. Beliau telah mengemukakan empat cadangan untuk pembangunan perubatan Melayu khasnya iaitu:

- i. Penyenaraian bahan-bahan mentah untuk tujuan perubatan bagi kegunaan industri farmaseutikal,
- ii. Satu inventori bahan-bahan aromatic dan mempunyai minyak pati (*essential oil*);
- iii. Kajian lengkap tumbuhan tempatan yang meliputi aspek botani, farmako-toksikologi dan analisa kimia;
- iv. Pembangunan *phytodrugs* yang bersepadu seperti yang telah dijalankan di Perancis.

Sepertimana yang disarankan juga oleh Syeikh Ahmad Al-Fatani (2018), di dalam kitabnya supaya para pemerintah dan pihak yang berwajib menyediakan dana, kewangan serta kelengkapan yang secukupnya bagi menggalakkan pembelajaran ilmu perubatan Melayu ini bagi memastikan perubatan Melayu ini dapat dikembangkan dengan pengkajian yang lebih saintifik dan sesuai aplikasinya dalam konteks masyarakat semasa.

Namun, cabaran yang lebih besar adalah untuk mengumpulkan kembali naskhah-naskhah asal perubatan Melayu yang telah bertebaran di seluruh dunia dan menjadi simpanan negara-negara bukan Melayu sebagai koleksi akademik mereka yang amat sukar untuk diperolehi semula oleh pengkaji tempatan. Kos yang tinggi menjadi kekangan utama dalam usaha ini memandangkan kehidupan masyarakat Melayu di Malaysia ini mengutamakan perkara yang ringkas dan sudah tersedai di hadapan mata (Harun, 2015).

Maka, tidak hairanlah jika dilihat pengiktarafan di peringkat akademik terhadap perubatan Melayu setakat ini hanya pengajian peringkat Diploma Urutan Melayu sahaja yang ditawarkan di dalam negara ini dan mendapat akreditasi di Malaysia (Portal Rasmi BPTK, KKM, 2019). Sedangkan perubatan Melayu mempunyai manfaat kepada kesihatan tubuh dan rawatan penyakit yang lebih daripada itu.

## 7.0 KESIMPULAN

Seluruh tenaga perlu digembelngkan kembali dengan usaha yang menyeluruh untuk membangunkan kembali Perubatan Melayu yang sememangnya sempurna dan holistik serta mempunyai sumber rujukan yang begitu sempurna dan mutlak iaitu Al- Quran, As-Sunnah, Ijmak dan Qias di samping kitab-kitab tib yang telah dihasilkan oleh ulama' dan ahli agama yang hebat pada suatu ketika dahulu. Sudah semestinya kehebatan khazanah perubatan Melayu ini tidak hanya boleh dibiarkan menjadi catatan-catatan sejarah semata-mata sebaliknya ia perlu dimanfaatkan dan dikembangkan dengan sewajarnya oleh para ilmuwan dan pengkaji masa kini agar manfaat sebenar ilmu itu dapat digarap sebaiknya menjadi amalan yang praktikal untuk diamalkan dari satu generasi kepada generasi yang seterusnya. Walaupun telah terhasilnya pelbagai produk kesihatan yang

dikatakan mempunyai khasiat mengikut amalan perubatan Melayu, namun ianya tidak boleh terhenti setakat itu sahaja kerana bidang pengkajian ilmu perubatan Melayu mempunyai skop yang sangat luas merangkumi seluruh aspek kehidupan insan. Tanggungjawab memperbetulkan kembali salah anggap berkaitan perubatan Melayu juga perlu dipikul bersama oleh semua masyarakat Melayu Islam khususnya di negara Malaysia ini.

## Rujukan

- tcm.moh.gov.my (2019). Portal Rasmi Bahagian Perubatan Tradisional dan Komplementari, Kementerian Kesihatan Malaysia. Retrieved from <http://tcm.moh.gov.my/ms/> on 28 October 2019.
- Abbas, K. K. (2017). Bab Ketiga Kitab Perubatan Melayu Al-Rahmah Fi Tibb Wa Al-Hikmah. In M. S. Mohd Affendi, & M. Y. Hermansyah, *Transliterasi Kitab Perubatan Melayu Al-Rahmah Fi Tibb Wa Al-Hikmah* (pp. 105-132). Kuala Lumpur: Akademi Jawi Malaysia.
- Abu Humayd, S. M. (2018). *Pengubatan Islam; Antara Fakta & Anta*. Putrajaya: DT Printing & Publishing.
- Aida Sharmila, W. W. (2010). Rekabentuk Sistem Analisa ketidakseimbangan Pintar Untuk Penyakit Tuberkulosis Berdasarkan Imej Kahak Ziehl-Neelsen. *Tesis Master Universiti Malaysia Perlis*, 3-5.
- Amri, E. W. (2016). *Syeikh Wan Ahmad Al Fatani : Ulama Dan Saintis Agung Bangsa Melayu*. Retrieved from Fitrah Islami Online : <https://fitrahislami.wordpress.com> Access date: 28 October 2019
- Asmiaty, A., & Fadila, S. (2018). Persamaan dan Perbezaan Konsep dan Amalan Perubatan Tradisional Melayu dan Cina. In M. N. Darlina, M. Y. Zuraidah, & O. Saad, *Perubatan Tradisional Aplikasi Semasa* , 37-56. Pulau Pinang: Penerbit Universiti Sains Malaysia.
- Dr. Abdul Latif, A. R. (2018). *Terapi Kesihatan Mental*. Kuala Lumpur: Telaga Biru Sdn Bhd.
- Faisal @ Ahmad Faisal , A. H., & Helwana , M. (2007). Manuskrip Perubatan Melayu-Islam di Fatani: Ulasan Terhadap Manuskrip Kitab Tayyib al-Ihsan fi Tibb al-Insan Karya Syeikh Ahmad al-Fatani. *Jurnal al-Tamaddun*. 3, 110-127.
- Hakim, A. (2017). *Kitab Perubatan Melayu Khazinat Al-Insan*. Kuala Lumpur: Akademi Jawi Malaysia.
- Haliza, M. R. (2005). *Prinsip dan Amalan dalam Perubatan Melayu*. Penerbit Universiti Malaya.
- Hamid, F. @., & Fauzi, N. W. (2012). Perubatan Melayu Tradisional: Kitab Tibb Pontianak. *Jurnal al-Tamaddun*. 7, 149-162.
- Harun, M. P. (2006). *Kitab Tib Ilmu Perubatan Melayu*. Kuala Lumpur: Perpustakaan Negara Malaysia.
- Helmy, E. (2017, Mei 6). *Sheikh Wan Ahmad Al-Fatani: Ulama Dan Saintis Agung Orang Melayu*. Retrieved from The Patriots: <https://www.thepatriots.asia>
- Hj. Wan Mohd Shaghir, A. (2015). Thaiyibul Ihsan fi Thibbil Insan. In *Ensiklopedia Naskhab Klasik Nusantara*, 9-12. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.
- Ledley, R. S., & Lusted, L. B. (1959). Reasoning Foundations of Medical Analisa ketidakseimbangan. *Science*, 9-21.
- Maidin, P. B., & Mamat, M. N. (2014). Daripada Falsafah Menjadi Sains : Doktrin Perubatan Melayu Dalam Kitab Bustan Al-Salatin. *Perpustakaan Negara Malaysia*, 2.
- Mohamed Mohamed , T. S., Daud , I., Fazlena , A. R., Asyraf , A. R., & Wan Mohd , K. W. (2018, Mei). Transformasi dan Sumbangan Al-Razi (854-932M) Dalam Bidang Perubatan. *Jurnal Islam dan Masyarakat Kontemporari*, 17(1), 46.
- Mohd Affendi, M. S. (2018). *Transliterasi Tayyib Al-Ihsan Fi Tibb Al-Insan*. Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyah.

- Mohd Affendi, M. S., & Hermansyah, M. Y. (2017). *Transliterasi Kitab Perubatan Melayu Al-Rahmah*. Kuala Lumpur: Akademi Jawi Malaysia Sdn Bhd.
- Mohd. Koharuddin , M. B. (2003). Sains Perubatan Naturalistik Melayu : Satu Kajian Awal. *Jurnal Kemanusiaan*, 34-41.
- Naseer, S. (2016). *Ibnu Sina Oximel*. Kuala Lumpur: Baytul Hikma.
- Naseer, S. (2017). *Transliterasi Bustanus Salatin Bab Ketujuh Fasal Ketiga*. Pulau Pinang: Baytul Hikma.
- Norhissam, M. (2015). *Gaya Hidup Sihat Insaniah*. Skudai: Sihat2u Sdn Bhd.
- Norhissam, M. (2017). Nota Kuliah Perubatan Melayu dan Tasawur Islam. *DPPM 01*, 1-28.
- Nornizam , N. (2018). *Falsafah Dan Prinsip Asas Perubatan Melayu*. Pulau Pinang: Baytul Hikma.
- Nornizam, N. (2018). *Perubatan Melayu Berdasarkan Manuskrip Kitab Tibb Melayu*. Pulau Pinang: Baytul Hikma.
- Nur Zu, I. B., Tengku Nurul Hidayah, T. B., & Prof Madya Dr Amminuddin, R. (2012). Pencapaian Masyarakat Melayu Dalam Bidang Sains Dan Teknologi Sebelum Kedatangan Barat. *Seminar National Fiqh Science And Technology 2012*. Universiti Teknologi Malaysia.
- Nuruiddin , A.-R. (2017). *Bustanus Salatin Bab Ketujuh Fasal Ketiga: Pada Menyatakan Ilmu Tashrih dan Ilmu Tib*. In S. Naseer, *Kajian dan Transliterasi* , 59-178. Pulau Pinang: Baytul Hikma.
- Nurul Asmida, S. (2015). *Pandangan MB Hooker terhadap adat di tanah Melayu: Analisis terhadap buku Islamic law in South-East Asia*. *Tesis PhD Universiti Malaya*, 94.
- Ruskam, A., Bohari, N. Z., & Kamarul, T. N. (2012). Pencapaian Masyarakat Melayu Dalam Bidang Sains Dan Teknologi Sebelum Kedatangan Barat. *Seminar National Fiqh Science And Technology*, 7.
- Saunders. (2003). *Miller-Keane Encyclopedia and Dictionary of Medicine, Nursing, and Allied Health, Seventh Edition*. Retrieved from The Free Dictionary by Farlex: <https://medical-dictionary.thefreedictionary.com>
- Taujuddin, D. N. (2017). *Perkhidmatan Perubatan Komplimentari: Perkongsian Amalan Di Pusat Kesihatan Universiti*, Universiti Sains Islam Malaysia. *Seminar Pragmatis Usim 2.0*.
- Wan Ahmad, W. Z. (2018). *Kitab Perubatan Melayu Tayyib Al-Ihsan Fi Tibb Al-Insan*. In M. S. Mohd Affendi, *Transliterasi Kitab Perubatan Melayu Tayyib Al-Ihsan Fi Tibb Al-Insan*, 37-56. Kuala Lumpur: Akademi Jawi Malaysia.
- Wan Zulkifli, W. H., & Nazri, M. (2017). *Sains Penjagaan Kesihatan Menurut Imam Shafi'i di Alam Melayu: Suatu Pendedahan Awal*. In L. S. Abdul, & M. Nazri, *Sains di Alam Melayu*, 201-225. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Affendi, M. M. S. (2015). *Orang Melayu dan Turki Uthmaniyyah (Satu Sorotan dari Naskah Perubatan Melayu)*. In *Proceeding International Conference on Nusantara Manuscript Tahun 201*, 1–24.
- Balwi, M. K. M. (2003). *Ketamadunan Melayu Dan Sains: Satu Analisis Awal Ke Atas Pencapaian Masyarakat Melayu Dalam Bidang Sains*. *Jurnal Teknologi*, 39, 47–61.
- BPTK, B. P. T. dan K., & KKM, K. K. M. (2009). *Practice Guideline on Malay Postnatal Care*, 1–18.
- Ellya, R. (2014). *Ramuan Herbal Non Instan Dalam Naskah Kitab Tib*. *Sosial Budaya: Media Komunikasi Ilmu-Ilmu Sosial d Budaya*, 11(1), 1–18.
- Ermawati. (2018). *Tradisi Selepas Melahirkan pada Etnik Melayu Di Hamparan Perak : Kajian Semiotik*.
- Eshah, A., Mohamed, H., Aziz, A., & Bidin, H. (2012). *Penjagaan Kesihatan Wanita Semasa Dalam Pantang : Amalan Dan Kepercayaan Women ' S Health Care During Postpartum : The Practice And Beliefs*, 7(7), 20–31.
- Faisal@Ahmad Faisal, A. H., & Nurul Wahidah, F. (2012). *Perubatan Melayu Tradisional: Kitab Tibb Pontianak (Malay Traditional Medicine: Kitab Tibb Pontianak)*. *Jurnal Al-Tamaddun*, 7(1), 149–162.

- Fatimah, A. A. S., & Yusmaliza, Y. (2019). Khasiat Herba dalam Kitab Tib Melayu Herbal Remedies in the Malay Tib. *Akademika*, 89, 151–162.
- Harun, M. P. (2015). Ilmu Perubatan Melayu Tradisional dari Naskhah-Naskhah Lama. *Jurnal Antarabangsa Alam Dan Tamadun Melayu*, 3(3), 3–17. <https://doi.org/10.17576/iman-2015-0303-01>
- Ismael, D. I. H. B. . (2014). Manifestasi Alam Dalam Falsafah, Analisa ketidakseimbangan Dan Rawatan Penyakit Berdasarkan Perubatan Ayurveda Dan Tradisional Melayu: Satu Kajian Perbandingan.
- Iyah, A., & Noor, M. (2018). Menyingkap ilmu perubatan melayu tradisional menerusi beberapa manuskrip terpilih, 23(March). <https://doi.org/10.22452/sejarah.vol23no1.2>
- Khadher, A., Farhan, M. M. A., Khairi, M. S., Sedek, A., Fauzi, D., & Mustaffa, A. (2015). Penekanan Aspek Wastiyah Bagi Pembangunan Kesejahteraan Masyarakat Islam Melalui Pengubatan Alternatif Islam: Pengalaman di Malaysia, 3.
- Khoiri, K. (2017). Antara Adat Dan Syariat (Studi Tentang Tradisi Mandi Safar di Tasik Nambus, Riau, ditinjau dari Perspektif Islam). *Jurnal Ilmiah Islam Futura*, 16(2), 196. <https://doi.org/10.22373/jiif.v16i2.873>
- Maria, D. S. M., & KKM, K. K. M. (2013). *Garis Panduan Amalan Baik: Urut Melayu*.
- Maznah, D. W., & BPTK, B. P. T. dan K. (2013). *Garis Panduan Amalan Perubatan Tradisional & Komplementari : Bekam*.
- Mohd Yusoff, Z., Amat, A., Naim, D., & Othman, S. (2018). Postnatal Care Practices among the Malays, Chinese and Indians: A Comparison. *SHS Web of Conferences*, 45, 05002. <https://doi.org/10.1051/shsconf/20184505002>
- Monaliza, S.-Z., Rosnah, M., Radina, M. D., & Haikal, H. Z. (2014). Sinkretisme dalam Amalan Perubatan Tradisional Masyarakat Melayu Sarawak: Penilaian dari Perspektif Islam. *International Journal of the Malay World and Civilisation*, 2(1), 77–84.
- Mustafa, R., Deli, R. M., Sarbini-Zin, M., & Osman, W. R. M. (2014). Amalan Perubatan Tradisional Masyarakat Melayu Sarawak. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 134, 316–322. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.04.254>
- Norhissam, M., Hadi, A. M. I., Nornizam, N., Nasiruddin, M. M. S., Suriani, M. S., & Asri, M. N. (2018). Model Umum Pembangunan Perubatan Melayu Berasaskan Manuskrip Kitab-Kitab Perubatan Melayu.
- Pisol, M., & Mohd, N. M. (2014). Daripada Falsafah Menjadi Sains : Doktrin Perubatan Melayu Dalam Kitab Bustan Al-Salatin. *Perpustakaan Negara Malaysia*, 1–12.
- Ros, A. M. M. (2015). Konsep Sinkretisme Menurut Perspektif Islam : Kajian Terhadap Adat Dan Kepercayaan Akademi Pengajian Islam.
- Rosnani, R. (2016). Amalan Urut Melayu Tradisional Patuh Syariah. *Muzakarah Fiqh & International Fiqh Conference*, 22(November), 199–220. Retrieved from <http://conference.kuis.edu.my/mfifc/eprosiding/199-220-mfifc-2016.pdf>
- Shafikudin, N. M. T. D. M. (2017). Seminar Pragmatis Usim 2.0 Spu2 Perkhidmatan Perubatan Komplimentari: Perkongsian Amalan Di Pusat Kesihatan Universiti, Universiti Sains Islam Malaysia 1, 1–7.
- Sobali, A. M., Azmi, A. S., Ismail, M. Y., Nor, Z. M., Pengajian, F., Sunnah, Q., Progress, A. (2018). Upah Bekam Dan Kadarnya : Tinjauan. *Journal of Hadith Studies*, 3(2), 22–31.
- Syahida, N. Q. (2018). Pengaruh Islamic Motivation Spiritual Training.
- Vivian, W. C. Y., Haziq, W. M. S. W. H., Addynna, N. M., Sofi, N., Fashihah, S., Salleh, M., ... Heday, I. (2017). Tahap Pengetahuan Dan Kaedah Rawatan Bagi Penyakit Tidak Berjangkit Di Kampung Orang Asli Chuweh 2, Lembah Belum, Perak. *Journal of Social Sciences and Humanities*, 12(3), 1-17.

Yunos, Y., Yusoff, M., & Hanafiah, M. (2016). Kepandaian Orang Melayu Dalam Mentafsir Ruang Perubatan Tradisional (The Malay Diligence of interpreting the traditional medicinal space). *Malaysia Journal of Society and Space*, 12(11), 79-91. 11(11), 79–91. Retrieved from <http://ejournal.ukm.my/gmjss/article/view/15616> Access date: 28 October 2019: